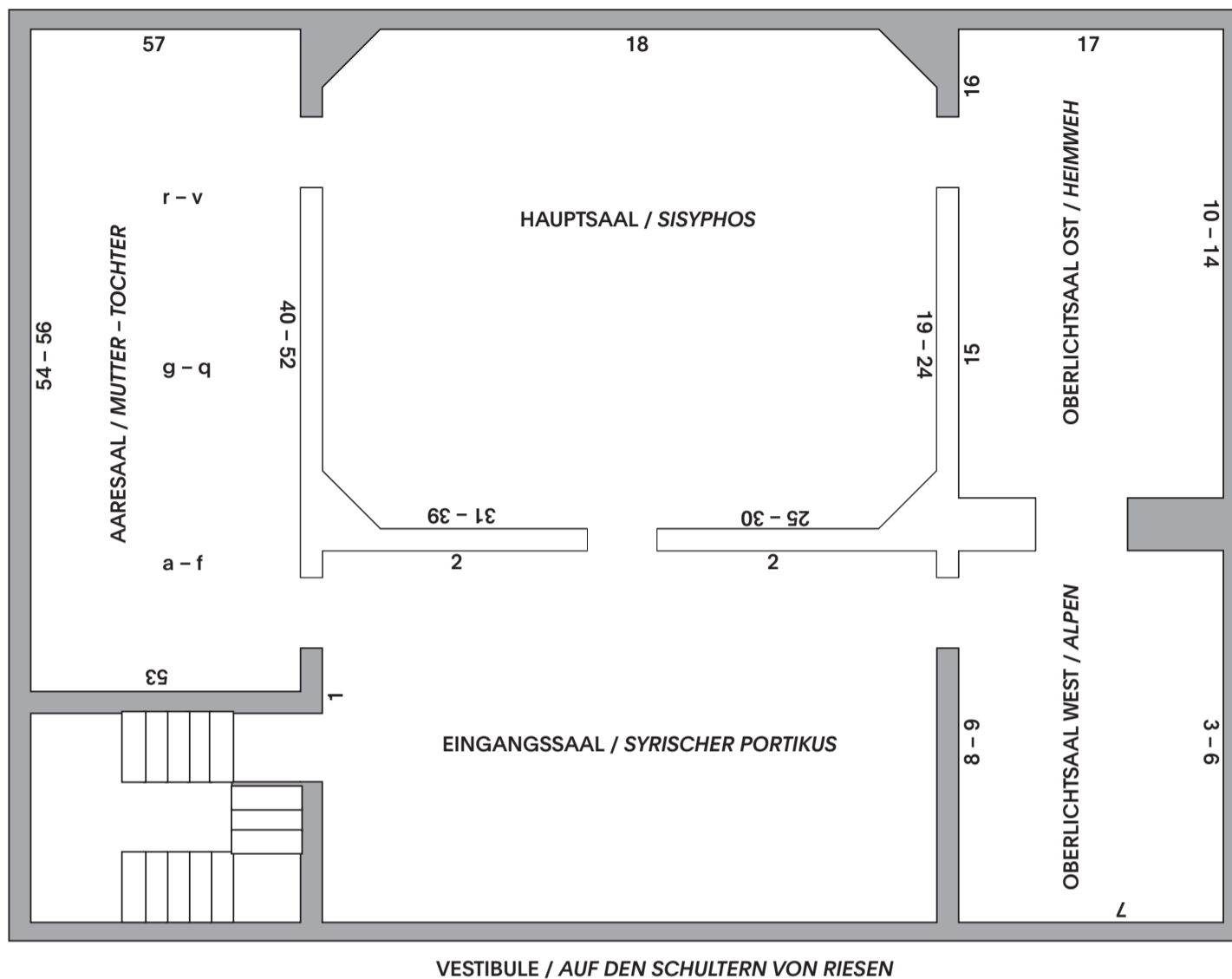


**Morgenröte, aurora borealis and Levantin:
Into your solar plexus**

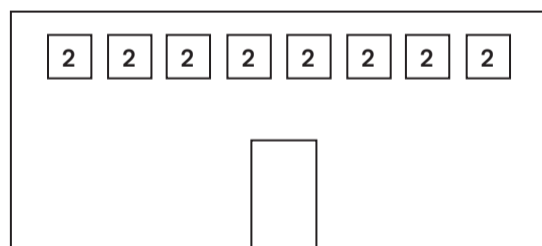
kuratiert von Donatella Bernardi

30. Januar – 7. Juni 2015

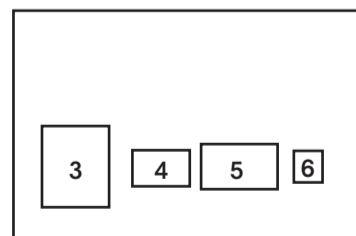


VESTIBULE / AUF DEN SCHULTERN VON RIESEN
Von links nach rechts

- Ausstellungsplakat Kunsthalle Bern, Cecilia Edefalk, Lithwork / Serigraphie Uldry, 1998
- Ausstellungsplakat Kunsthalle Bern, Michel François, Serigraphie Uldry, 2000
- Ausstellungsplakat Kunsthalle Bern, Finger Spuren, Serigraphie Uldry, 1973
- Ausstellungsplakat Kunsthalle Bern, Pedro Cabrita Reis, Serigraphie Uldry, 2004
- Ausstellungsplakat Kunsthalle Bern, Corey McCorkle, Serigraphie Uldry, 2005
- Ausstellungsplakat Kunsthalle Bern, Ai Wei Wei, Serigraphie Uldry, 2004
- Ausstellungsplakat Kunsthalle Bern, Thomas Hirschhorn, Lithwork / Serigraphie Uldry, 1998
- Ausstellungsplakat Kunsthalle Bern, Marcel Broodthaers, Serigraphie Uldry, 1982
- Ausstellungsplakat Kunsthalle Bern, Allan Kaprow, Serigraphie Uldry, 2007



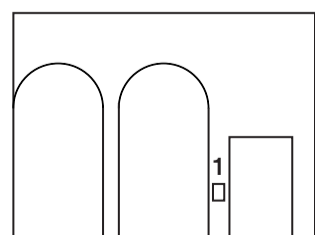
2 Alfonso Bernardi, ohne Titel, Anatolien und Syrien (Aleppo und Palmyra), 1975, Diapositive, Photoabzüge: Michael Schmid, PhotoVision / Rahmung: Jürg Krähenbühl, Art Bern



OBERLICHTSAAL WEST / ALPEN

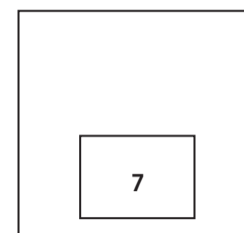
Alle Werke in diesem Raum sind Eigentum der Schweizerischen Eidgenossenschaft, Bundesamt für Kultur, Bern.

- 3 Hans Bachmann, *Taufahrt im Berner Oberland im Winter*, 1890, Öl auf Leinwand
- 4 Pauline de Beaumont, *Regen und Sonne*, 1894, Öl auf Leinwand
- 5 Charles L'Eplattenier, *Paysage du Doubs*, 1929, Öl auf Leinwand
- 6 Walter Eggimann, *Blick von der Schynigenplatte*, s.d. (Ankauf 1939), Öl auf Leinwand

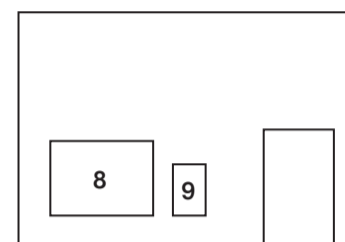


EINGANGSSAAL / SYRISCHER PORTIKUS

1 Luciano Bernardi, ohne Titel, Venezuela, 1950 – 1951, Diapositiv, Photoabzug: Michael Schmid, Photo Vision / Rahmung: Jürg Krähenbühl, Art Bern

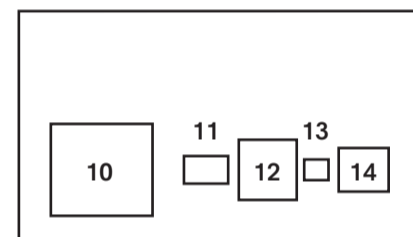


7 Gustave-Auguste Jeanneret, *Lever du rideau*, 1900, Öl auf Leinwand



8 Jean Louis Auguste de Beaumont, *Lac de Montagne*, s.d. (Ankauf 1892), Öl auf Leinwand

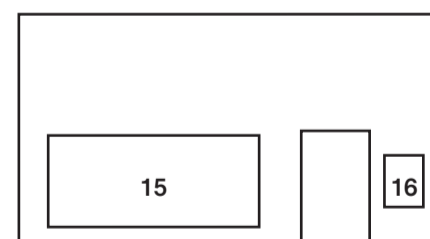
9 Konrad Hofer, *Rochers*, 1959, Öl auf Leinwand



OBERLICHTSAAL OST / HEIMWEH

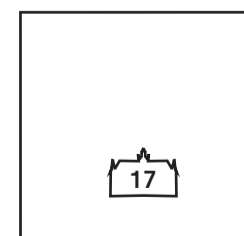
Die Werke 10 – 15 in diesem Raum sind Eigentum der Schweizerischen Eidgenossenschaft, Bundesamt für Kultur, Bern.

- 10 Andreas Dobler, *Lunz*, 2008, Acryl / Mischtechnik auf Baumwolle
- 11 Egidio De Rubelli, ohne Titel, s.d. (2. Hälfte 19. Jhr.), Öl auf Leinwand
- 12 Hugo Wetli, *Beirut*, 1968, Öl auf Leinwand
- 13 Heinz-Peter Kohler, *Kairouan 3*, 1975, Aquarell auf Papier
- 14 Werner Hartmann, *Arabische Musikanten*, 1931, Öl auf Leinwand

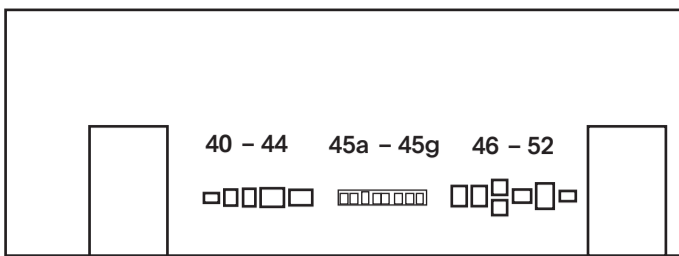


15 Franz Fedier, *Faltwand, Teil 1 – 3*, 1973, Kunstharz auf Leinwand

16 Donatella Bernardi und Noémie Gygax, *Die Schöne und das Biest*, 2015 Plakat Landesmuseum Zürich, Digitalprint, Serigraphie Uldry

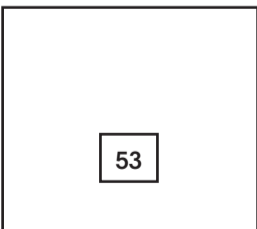


17 Donatella Bernardi, Beat Lippert und Davide Masi, *Die Schöne und das Biest*, Modell Landesmuseum Zürich, verschiedene Materialien, 2014

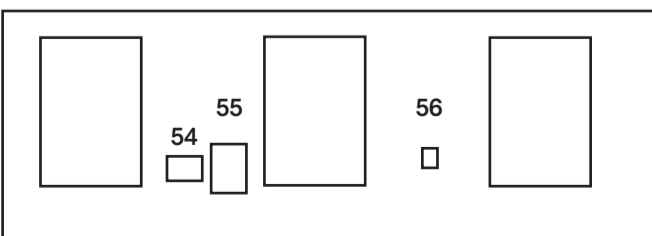


AARESAAL / MUTTER – TOCHTER

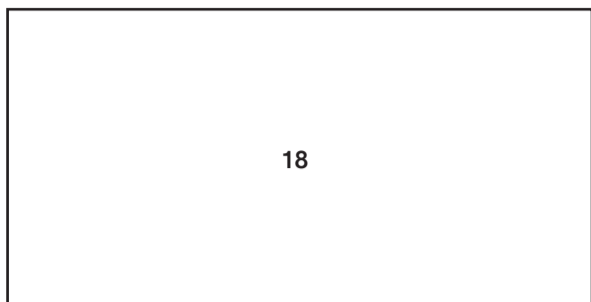
- 40 Hala Schoukair, *Grains of Light (Cartopology 1)*, 2014, Acryl auf Karton
- 41 Saloua Raouda Choucair, *Subhan*, 1948 – 1949, Gouache auf Papier
- 42 Saloua Raouda Choucair, *Les Peintres célèbres*, 1948 – 1949, Gouache auf Papier
- 43 Hala Schoukair, *Grains of Light (Crossing Time)*, 2014, Acryl auf Karton
- 44 Saloua Raouda Choucair, *Rhythmical Composition with Pink*, 1952 – 1955, Gouache auf Papier
- 45a Thurayya Malhas, *Malhamat-Al-insen (Epic of Humanity)*, 1962, Gedichtband, Umschlaggestaltung: Saloua Raouda Choucair, Saloua Raouda Choucair Foundation
- 45b Saloua Raouda Choucair, Studie für Buchumschlag, Gouache auf Karton
- 45c Thurayya Malhas, *Nufus Quliqa (Troubled Souls)*, 1960er Jahre, Band mit Essays und anderen Texten, Umschlaggestaltung: Saloua Raouda Choucair, Saloua Raouda Choucair Foundation
- 45d Thurayya Malhas, *Qurban (Sacrifice)*, 1952, Gedichtband, Umschlaggestaltung: Saloua Raouda Choucair, Saloua Raouda Choucair Foundation
- 45e Thurayya Malhas, *Al-Aqda Al-Sabiqa (The seventh knot)*, 1960er Jahre, Kurzgeschichten, Umschlaggestaltung: Saloua Raouda Choucair, Saloua Raouda Choucair Foundation
- 45f Thurayya Malhas, *Abaad El Maarri (The Maarri Dimension)*, 1960er Jahre, Studie über den Dichter Abu al Alaa el Maarri, Umschlaggestaltung: Saloua Raouda Choucair, Saloua Raouda Choucair Foundation
- 45g Thurayya Malhas, *Prisoners of Time*, 1956, Umschlaggestaltung: Saloua Raouda Choucair, Saloua Raouda Choucair Foundation
- 46 Hala Schoukair, *Grains of Light (Cartopology 10)*, 2014, Acryl auf Karton
- 47 Hala Schoukair, *Grains of Light (Cartopology 11)*, 2014, Acryl auf Karton
- 48 Hala Schoukair, *Grains of Light (Syncline 1)*, 2014, Acryl auf Karton
- 49 Hala Schoukair, *Grains of Light (Syncline 2)*, 2014, Acryl auf Karton
- 50 Saloua Raouda Choucair, *Rhythmical Composition with a Circle*, 1956 – 1958, Gouache auf Papier
- 51 Hala Schoukair, *Grains of Light (Stratum)*, 2014, Acryl auf Karton
- 52 Saloua Raouda Choucair, *Visual Meter*, ca. 1950, Gouache auf Papier



53 Saloua Raouda Choucair, *Rhythmical Composition with Yellow*, 1952 – 1955, Öl auf Holz

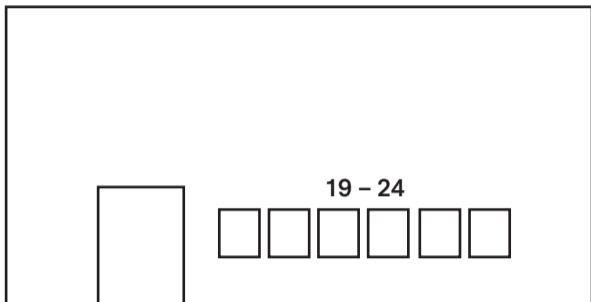


54 Luciano Bernardi, ohne Titel, Reunion, 1974, Diapositiv, Photoabzüge: Michael Schmid, Photo Vision / Rahmung: Jürg Krähenbühl, Art Bern

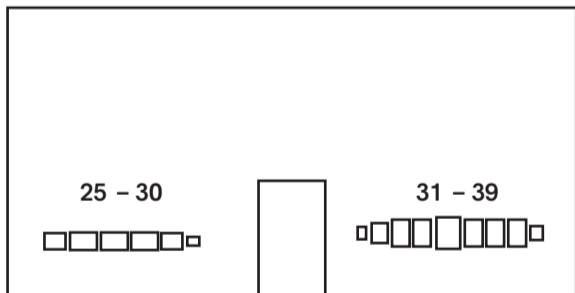


HAUPTSAAL / SISYPHOS

18 Sara Baldis und Donatella Bernardi, *Dhualagiri 1976*, Wandgemälde, 2015



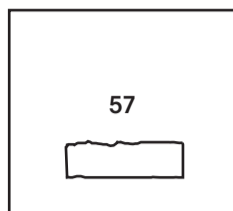
- 19 Ausstellungsplakat Kunsthalle Bern, Lawrence Weiner, Serigraphie Uldry, 1983
- 20 Ausstellungsplakat Kunsthalle Bern, Ilya Kabakov, Serigraphie Uldry, 1985
- 21 Ausstellungsplakat Kunsthalle Bern, Fred Stauffer, Rösch, Vogt & Co., 1952
- 22 Ausstellungsplakat Kunsthalle Bern, Pläne und Projekte als Kunst, Serigraphie Uldry, 1969
- 23 Ausstellungsplakat Kunsthalle Bern, Berner Maler und Bildhauer, Serigraphie Uldry, 1966
- 24 Ausstellungsplakat Kunsthalle Bern, Bildneri der Geisteskranken, Seriprint, 1963



- 25 Hala Schoukair, *Grains of Light (Qualming)*, 2014, Acryl auf Karton
- 26 – 28 Alfonso Bernardi, ohne Titel, *Dhualagiri*, Nepal, 1976, Diapositive, Photoabzüge: Michael Schmid, Photo Vision / Rahmung: Jürg Krähenbühl, Art Bern
- 29 Hala Schoukair, *Grains of Light (Record)*, 2014, Acryl auf Karton
- 30 Robert Walser, Mikrogramm-Blatt Nr. 171 © Keystone / Robert Walser-Stiftung Bern
- 31 Robert Walser, *Wanderung St. Gallen-Trogen-Gäbris*, 3.1.1937, Photograph: Carl Seelig © Keystone / Robert Walser-Stiftung Bern
- 32 Saloua Raouda Choucair, *Paris-Beirut*, 1948 – 1949, Gouache auf Papier
- 33 – 34 Alfonso Bernardi, ohne Titel, *Dhualagiri*, Nepal, 1976, Diapositive, Photoabzüge: Michael Schmid, Photo Vision / Rahmung: Jürg Krähenbühl, Art Bern
- 35 Hala Schoukair, *Grains of Light (Interior Stretching)*, 2014, Acryl auf Karton
- 36 – 38 Alfonso Bernardi, ohne Titel, *Dhualagiri*, Nepal, 1976, Diapositive, Photoabzüge: Michael Schmid, Photo Vision / Rahmung: Jürg Krähenbühl, Art Bern
- 39 Der tote Robert Walser im Schnee, bei Herisau, 25.12.1956, Photograph: Kurt Giezendanner © Keystone / Robert Walser-Stiftung Bern

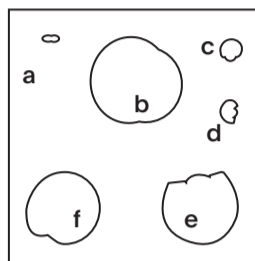
55 Ausstellungsplakat Kunsthalle Bern, Silvia Bächli, Serigraphie Uldry, 1996

56 Saloua Raouda Choucair, *Architectural Structure*, 1980 – 1983, Holz



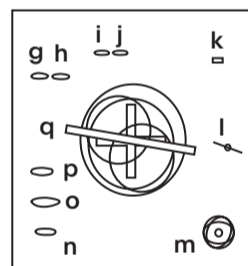
Das Werk 57 ist Eigentum der Schweizerischen Eidgenossenschaft, Bundesamt für Kultur, Bern.

57 Katja Schenker, *Nougat (Abschnitt)*, 2009, verschiedene Materialien

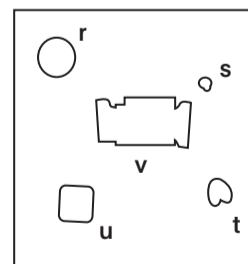


AARESAAL / MUTTER – TOCHTER
Objekte auf Sockel

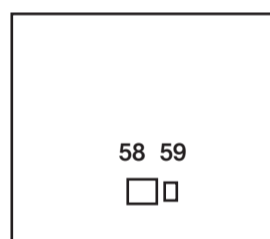
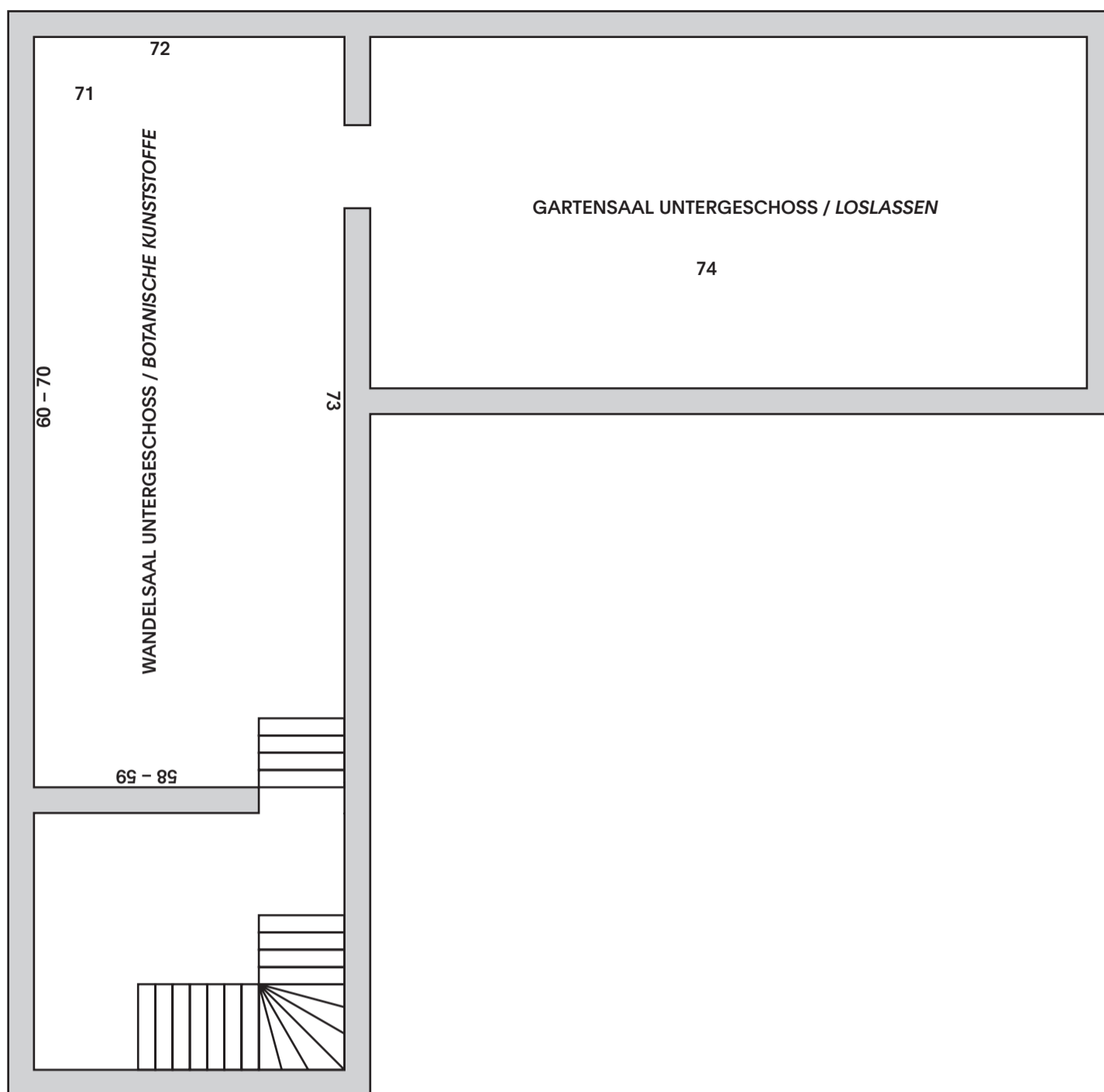
- a Saloua Raouda Choucair, *Dual*, 1978 – 1980, Messing und Aluminium
- b Saloua Raouda Choucair, *Dual*, 1975 – 1977, Holz
- c Saloua Raouda Choucair, *The Screw*, s.d., glasfaserverstärkter Kunststoff
- d Saloua Raouda Choucair, *Dual*, 1975 – 1977, glasierte Terrakotta
- e Saloua Raouda Choucair, *Dual*, 1975 – 1977, glasfaserverstärkter Kunststoff
- f Saloua Raouda Choucair, *Dual*, 1975 – 1977, glasfaserverstärkter Kunststoff



- g – k Saloua Raouda Choucair, *Mini Forms*, 1980 – 1982, glasierte Terrakotta
- l Saloua Raouda Choucair, *Water / Wind Project*, 1969 – 1971, Plexiglas und Metall
- m Saloua Raouda Choucair, *Water / Wind Project*, 1969 – 1971, Plexiglas und Metall
- n – p Saloua Raouda Choucair, *Flat Vases*, 1980 – 1982, glasierte Terrakotta
- q Saloua Raouda Choucair, *Water Lense*, 1969 – 1971, Plexiglas, Wasser und Metall

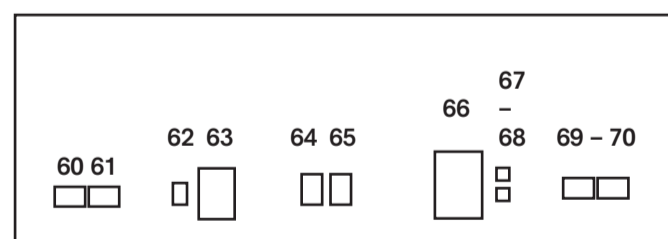


- r Saloua Raouda Choucair, ohne Titel, Schale aus glasierter Terrakotta (1955 – 1960) mit 9 Ringen aus Ton (1978 – 1980), 2 Ringen aus Silber (1975 – 1977), 1 Ring aus Wachs (1978 – 1980)
- s Saloua Raouda Choucair, *The Screw*, 1975 – 1977, glasierte und unglasierte Terrakotta
- t Saloua Raouda Choucair, *Dual / Box*, 1975 – 1977, unglasierte Terrakotta
- u Saloua Raouda Choucair, Teller, 1955 – 1960, Email auf Kupfer
- v Saloua Raouda Choucair, *Poem of Three Verses*, 1963 – 1965, Holz



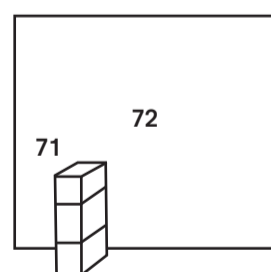
WANDELSAAL / BOTANISCHE KUNSTSTOFFE

- 58 Luciano Bernardi, ohne Titel, Paraguay, 1980, Diapositiv, Photoabzug: Michael Schmid, Photo Vision / Rahmung: Jürg Krähenbühl, Art Bern
- 59 Robert Walser, Wanderung von Herisau nach Wil, 23.4.1939, Photograph: Carl Seelig © Keystone / Robert Walser-Stiftung Bern

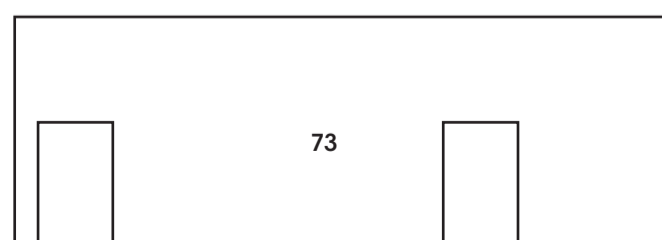


- 60 Luciano Bernardi, ohne Titel, Ozeanien, 1968, Diapositiv, Photoabzug: Michael Schmid, Photo Vision / Rahmung: Jürg Krähenbühl, Art Bern
- 61 Luciano Bernardi, ohne Titel, Ozeanien, 1968, Diapositiv, Photoabzug Michael Schmid, Photo Vision / Rahmung: Jürg Krähenbühl, Art Bern
- 62 Hala Schoukair, *Grains of Light (Mindscape)*, 2014, Acryl auf Karton
- 63 Ausstellungsplakat Kunsthalle Bern, Günter Brus, Serigraphie Uldry, 1976
- 64 Luciano Bernardi, ohne Titel, s.d., Diapositiv, Photoabzug: Michael Schmid, Photo Vision / Rahmung: Jürg Krähenbühl, Art Bern
- 65 Luciano Bernardi, ohne Titel, Seychellen, 1975, Diapositiv, Photoabzug: Michael Schmid, Photo Vision / Rahmung: Jürg Krähenbühl, Art Bern
- 66 Ausstellungsplakat Kunsthalle Bern, Alfred Jensen, Serigraphie Uldry, 1973

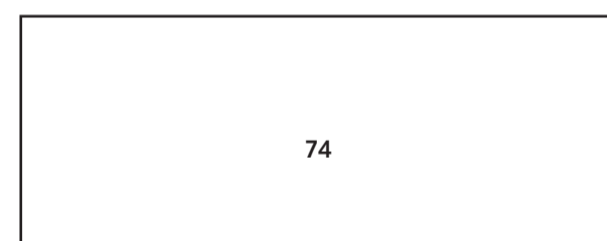
- 67 Hala Schoukair, *Grains of Light (Folds)*, 2014, Acryl auf Karton
- 68 Hala Schoukair, *Grains of Light (Qualming)*, 2014, Acryl auf Karton
- 69 Luciano Bernardi, ohne Titel, Ozeanien, 1968, Diapositiv, Photoabzug: Michael Schmid, Photo Vision / Rahmung: Jürg Krähenbühl, Art Bern
- 70 Luciano Bernardi, ohne Titel, 1967, Diapositiv, Photoabzug: Michael Schmid, Photo Vision / Rahmung: Jürg Krähenbühl, Art Bern



- 71 Saloua Raouda Choukair, *Inter-Cube*, 1970 – 1972, Plexiglas und Metall
- 72 Fredrik Fermelin, *Zytpizza*, 2015, Wandmalerei realisiert von: Anne-Gabrielle von Gunten, Roland von Gunten, Wilfried von Gunten, Paul Le Grand und Dominik Stauch



- 73 Fredrik Fermelin, *Fishbone Floor Variation*, 2015, Wandmalerei realisiert von: Anne-Gabrielle von Gunten, Roland von Gunten, Wilfried von Gunten, Paul Le Grand und Dominik Stauch



GARTENSAAL / LOSLASSEN

- 74 Donatella Bernardi, *Lange und horizontale Ekstase*, 2015
Musik und Toninstallation: Franz Treichler
Digitale Überblendung: Fredrik Fermelin
5298 Diapositive: Luciano Bernardi, 1950 – 1981
Film #1: 5 Stunden 59 Minuten
Film #2: 5 Stunden 45 Minuten
7 Soundscapes und Stille nach Zufallsprinzip